

B Yi Yf' ? i fg']b '6Ub [`UXYgWk .
B cVY`dfY]ghfÀ [Yf' M bi g'ØVYfb]a a h
=bhYf]a fY []Yfi b [

A i \Ua a UX'M bi g'k]fX'bUWk`XYa `F ØW_hf]hhj cb'G\Y]_\`
< Ug]bU'ni a `=bhYf]a !FY []Yfi b [gWkYZ]b'6Ub [`UXYgWk ž
[YghØhhj cb'Ghi X]YfYbXYb"

E i Y`Y`XYg'6]`XYgž; Yhmi= a U [Yg

6]Xi bhYfgWk f]Zh'8Yf'VY_UbbhY'^2 _cbca ` \Uh'ni [Ygh]a a hž'X]Y
bYi Y`FY []Yfi b ['gY]bYg'@UbXYg'ni `VYfUhYb"

9]b `bYi Yf' 5 b ZUb [`]b '6Ub [`UXYgWk

6Ub [`UXYgWk `VYZ]bXYh'g]Wk `Ua `GWkY]XYk Y ['gY]bYf'dc`]h]gWkYb
; YgWk]Wk hY" B UWk `XYa `F ØW_hf]hh'XYf`Ub [`À\ f][Yb
A]b]ghYfd fÀg]XYbh]b'G\Y]_\` < Ug]bUž'X]Y`XUg'@UbX'gY]h'&\$ \$-
ZØ\ fhYž'k]fX`XUg'@UbX'bi b'j cb'Y]bYa `]bhYf]a g`Y]hYbXYb
FY []Yfi b [gfUh'i bhYf'5b`Y]hi b ['j cb'A i \Ua a UX'M bi gž'XYa
B cVY`dfY]ghfÀ [Yf'ZØf': f]YXYbž [YZØ\ fh"

8]Y `FYU_h]c b `XYf' ž [YbX

8]YgY`J YfÀbXYfi b [`ZUbX'b]Wk'h'c\bY`XYb`VYXYi hYbXYb'9]bZi gg
j cb'Ghi XYbhYbcf [Ub]gUh]cbYb'k]Y` Ghi XYbhYb` [Y [Yb
8]g_f]a]b]Yfi b [`ghUhh"8]YgY'; fi ddYb`\UVYb'i bYfa ØX`]Wk`ZØf
J YfÀbXYfi b [` [Y_Àa dZhi bX`XYi h]Wk` [Ya UWk hž'XUgg'g]Y`Y]bY
A]]hÀffY []Yfi b [`b]Wk'h'U_nYdh]YfYb'k ØfXYb" `Àf'8fÀb [Ybž'M bi g
Ub`X]Y`Gd]hnY`XYf`=bhYf]a fY []Yfi b [`ni `VYfi ZYbž'nY][h'X]Y
< cZbi b [`XYf' ž [YbX`Ui ZY]bY`Zf]YX`]Wk`Y'i bX` [YfYWk hY`Ni _i bZiZØf
]\f'@UbX"

K Yf`]gh'A i \ Ua a UX`M bi g3

A i \ Ua a UX`M bi g`k i fXY`%- (\$`]b`7\]hhU[fUa` [YVcfYb`i bX`[]`h
U`g`Y]b` ðbcj Uhc`f`a` `6YfY]W`XYf`A]_fcZ]bUbn]Yfi b[" ` ð`XYb
%- +\$Yf` ð\`fYb`Yb`hk]W_Y`hY`Yf`Y]b`?fYX]h`a` cXY`ž`XUg`XUfUi Z
UVn]Y`hYž`Z]bUbn]Y`VYbUW`hY`][hY`A`YbgW`Yb`ni`i`bhYfgh`Ø`hYb`"
GY]b`5bgUhnž`A]_fc`_fYX]hY`c`b`Y`c`Y`N]bgYb`Ubni`V]YhYbž`\Uh
j]Y`Yb`A`YbgW`Yb`[Y`c`ZYbž`Y][YbY`; YgW`Å`ZhY`ni`[fØbXYb`i`bX
gca`h`XYf`5fa`i`hni`Ybh`ca`a`Yb`"8]Y`; fUa`YYb`6Ub`ž`X]Y`Yf`%- +*
[fØbXYhYž`VfUW`hY`X]YgYb`5bgUhn]b`X]Y`F`YU`]h`h`i`bX`k`i`fXY
k`Y`hk`Y]h`bUW`[YU`a`h`"

Ni `i b ZhgdYfgdY`_h]j Y

M bi g` \ Uh`Ui`gXfØW`_`]W`VYhcbhž`XUgg`Yf`[YfbY`XYb`Fi`ZXYf
Ghi`XYbhYb`i`bhYfgh`Ø`h`" K`Ybb`X]Y`Yb][Ybž`X]Y`gc`j]Y`[YcdZYfh
\UVYbž`a`]W`]b`X]YgYf`gW`k]Yf][Yb`NY]h`i`a`<]ZY`V]hYbž`k]Y
ØbbhY`]W`UV`Y`bYb3`Yf``Å`fhY`Yf`"8U`6Ub`[`UXYgW`]b`XYb
j`Yf[Ub[YbYb`A`cbUhYb`a`]h`a`Ugg]Yb`DfchYghYb`i`bX`dc`]h]gW`Yf
ðghUV]`]h`h`_`cbZfc`bh]Yfh`k`Ufž`]gh`X]Y`6]Xi`b[`Y]bYf`ghUV]`Yb
FY[]Yfi`b[gZØ\fi`b[`YggYbh]Y`ž`i`a`XUg`J`YfhfUi`Yb`XYf
6Yj`Ø`_Yfi`b[`]b`X]Y`8Ya`c`_fUh]Y`ni`fØW`ni`[Yk`]bbYb`"

? cbZ`_hY`a`]h`XYf`Dc`]h]_

M bi g`6Yn]Y`i`b[`ni`f`V]g`Yf][Yb`dc`]h]gW`Yb`i`Ø\fi`b[`k`Uf
\]b[Y[Yb`j`cb`GdUbbi`b[Yb`[YdfÅ[h`9f`k`i`fXY`]b`XYf
J`Yf[Ub[Yb`Y]h`VYgW`i`X][hž`9]bZi`gg`Ui`ZXYb`; fUa`YYb`6Ub`_
[Ybca`a`Yb`ni` \UVYbž`k`Ug`ni`Y]bYa`j`Yf`Å`b[hYb`J`YfVch`ZØ`fhYž
gY]b`5a`h`k`Y]hYf`Ui`gni`ØVYb`"Hfch`m`XYf`K]XYfgh`Å`bXY`\Uh`Yf`b]Y
Ui`Z[Y[YVYb`i`bX`V`]YV`Y]b`Gma`Vc`ZØf`dcg]h]j`Y`J`Yf`Å`bXYfi`b["

J cf`Yf][Y`9fY][b]ggY`i`bX`X]Y`8f]b[`]W`_Y]h Y]bYf`@Øgi`b[

8Yf`dc`Uf]g]YfYbXY`F`ØW`hf]hh]j`cb`G`Y]_`\`<Ug]bU`[YgW`U`\]a
?cbhYI`h`k`Y]hfY]W`YbXYf`DfchYghYž`X]Y`Xi`fW`Y]bY

8]g_f]a]b]Yfi b[g[YgYhm[YVi b['Ui g[Y`Ògh`k i fXYbžX]Y`U`g
i b[YfYW`h`Ya dZi bXYb`k i fXY""8]YgY`DfchYghk Y``Y`ZcfXYfhY`b]W`h
bi f`X]Y`5i Z`YVi b[`XYf`; YgYhnYgfY[Y`i b[Ybž`gcbXYfb`Ui W`X`Yb
F ØW`hf]hh`XYf`A]b]ghYfd`f`g]XYbh]b""8]Y`F`Y[]Yfi b[`k Uf`k Y[Yb`]`fYf
fYdfYgg]j Yb`<YfUb[Y`Ybgk Y]gY`Ub`8Ya`c`bghfUh]cbYb`_f]h]g]Yfh
k`cfXYbžX]Y`a`Y`fYfY`i bXYfh`HcXYgcdZYf`[YZcfXYfh`Uh`

F YgØa YY

8]Y`9bhgW`Y]Xi b[ž`A`i` \Ua`a`UX`M`bi`g`U`g`6YfUhYf`XYf`bYi`Yb
F`Y[]Yfi b[`ni``]bghU``YfYbž`_Ubb`U`g`Y]b`@]W`hV`]W`_ZØf`6Ub[`UXYgW`
VYhfUW`h`h`k`YfXYb""8]Y`<cZbi b[`Ui`Z`Y]bY`F`ØW`_Y`f`ni`]:`f]YXYb
i`bX`GhUV`]`h`h`h`Åb[`hj`cb`XYf`:`Å`\[_Y]h`X]YgYf`bYi`Yb
:`Ø`fi b[`gghfi`_hi`f`UVž`X]Y`9fk`Ufhi b[Yb`XYf`6Yj`Ò`_Yfi b[ž
]bgVYgcbXYfY`XYf`↑ b[Yb`; YbYfUh]cbž`ni`YfZØ`Yb`i`bX`XUg`@UbX`]b
Y]bY`VYggYfY`Ni`_i`bZhi`ni`ZØ`fYb`

8YhU]`g

6Ygi W`X`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b!U["XY